

# VIETNAM

Décembre 2014

Chers amis des enfants du Vietnam,



Depuis l'adoption d'un vaste programme de réformes en 1986, le Vietnam connaît une période de forte croissance. Le PIB par habitant a été multiplié par trois entre 2002 et 2010, pour atteindre 1 755 USD par habitant en 2013. La croissance vietnamienne est tirée par le commerce international et les investissements étrangers, les exportations assurant en 2013 plus des deux tiers du PIB. Le pays n'a pas beaucoup souffert de la crise

économique internationale, avec un taux de croissance qui se maintient au-dessus de 5 % depuis 2011. Les perspectives de développement pour l'année 2014 restent parmi les plus élevées d'Asie (5,5 %). Le Vietnam est ainsi passé du statut de PMA (pays les moins avancés) à celui de PRI (pays à revenu intermédiaire).

De nombreuses ONG ont de ce fait quitté le Vietnam, pourtant confronté à d'importants défis sociaux et particulièrement celui d'inégalités croissantes, nées d'un boom économique qui profite essentiellement aux villes.

Ho Chi Minh City est la plus grande ville du Vietnam. À elle seule, son activité économique génère 2/3 deux tiers du PIB du pays. Mais dans cette ville moderne en pleine expansion, de nombreux enfants vivent et travaillent encore dans la rue. Exposés à des dangers multiples, déscolarisés, ils vivent en marge de la société.

Grâce à vos dons, les AEM sont heureux de pouvoir soutenir deux ONG vietnamiennes partenaires engagées depuis de longues années dans l'aide aux enfants des rues d'HCMC.

Lors de la mission de février 2014, deux équipiers AEM ont pu, encore une fois, constater le travail remarquable effectué par Thao Dan et FFSC.

Notre équipe vous remercie de votre soutien et vous adresse tous ses vœux pour 2015.

L'équipe AEM VIETNAM,  
Christine CHARRIER, Katia KABOUYA, Jean MALLET, Bernard WAUCHEUL

# Une aide aux enfants des rues d'Ho Chi Minh City

Thao Dan est une association vietnamienne fondée en 1992 pour venir en aide aux enfants des rues d'HCMC et leur assurer protection et réintégration socio-familiale. À travers ses actions, Thao Dan vise à favoriser le bon développement mental et physique de l'enfant et à améliorer ses conditions de vie ainsi que celles de sa famille.

## Thao Dan a su s'adapter aux changements sociétaux liés à l'évolution économique du pays

Aujourd'hui de moins en moins d'enfants sont orphelins ou abandonnés dans la rue. Beaucoup d'entre eux, repérés par les éducateurs alors qu'ils travaillent ou vivent dans la rue, sont issus de familles très pauvres venues des régions rurales environnantes, qui n'ont pas réussi à se loger dans la ville.

Les enfants qui participent à la quête des ressources ne vont pas à l'école. Les familles n'ont pas les extraits de naissance indispensables à leur inscription scolaire.

L'école primaire est gratuite au Vietnam mais de nombreux frais (achat d'uniforme, matériel, livres et assurance scolaire) ne peuvent être assumés par les familles les plus démunies.



*Après-midi de fête pour T. et ses camarades du foyer à l'occasion des 20 ans de Thao Dan.*

## Grace à une équipe d'éducateurs et de travailleurs sociaux dynamiques et qualifiés, de nombreux enfants et familles reçoivent une assistance adaptée

Cet accompagnement consiste principalement en une aide aux familles pour récupérer dans la ville d'origine les actes de naissance nécessaires à l'inscription des enfants à l'école. En attendant, ils participent aux cours de remise à niveau scolaire dans les locaux de l'association où un repas chaud leur est servi à midi. Thao Dan veille également à leur bon état sanitaire, et prend en charge les frais de soins nécessaires. Lorsqu'ils ne peuvent être inscrits à l'école, Thao Dan paye leurs frais d'inscription et l'assurance scolaire, et poursuit son soutien auprès d'eux et de leurs familles.

## Durant l'année 2013, 7 garçons ont vécu dans le foyer

Les enfants qui n'ont plus de parents ou dont la situation familiale est très dégradée, sont hébergés et totalement pris en charge par Thao Dan aussi longtemps que nécessaire. Le foyer peut accueillir jusqu'à 13 enfants et adolescents garçons. Les filles sont hébergées par d'autres associations.

*T. est un garçon de 6 ans espiègle et souriant hébergé au foyer depuis 1 an. Les éducateurs de Thao Dan l'ont repéré alors qu'il vivait dans la rue avec sa mère. Le père est en prison, la mère et son fils dormaient sous un pont et survivaient en vendant des légumes ramassés dans le marché.*

*La maman, qui vit toujours dans la rue, a accepté que T. soit au foyer. Il n'a jamais été à l'école. Il apprend à lire et à écrire et devrait pouvoir bientôt intégrer l'école publique car Thao Dan a réussi à obtenir son acte de naissance.*

## Binh An, au coeur d'un quartier très défavorisé d'Ho Chi Minh City

FFSC est une ONG vietnamienne qui apporte une aide socio-éducative à plus de 1 500 enfants de familles pauvres, à travers neuf centres, les « Development Centers », répartis dans les différents districts d'Ho Chi Minh City.

Le but de l'association est d'assurer à ces enfants une réintégration sociale à travers l'éducation, la remise à niveau scolaire, l'accès aux soins, la formation professionnelle et l'accompagnement à la recherche d'un emploi.

Depuis 2012, les AEM participent au fonctionnement du centre de Binh An situé dans le district 8. Depuis son ouverture en août 2010, le nombre d'enfants qui y étudient augmente régulièrement.

Les enfants accueillis à Binh An viennent du quartier. Ils sont issus de familles déplacées, migrantes, vivant dans des conditions précaires et ayant des emplois tout aussi précaires. Ils représentent par leur travail (vente de ticket de loterie, pêche et vente de poissons, aide maçon...) un vrai soutien financier pour les familles. Ces enfants n'ont ni acte de naissance, ni livret de résidence temporaire, ou un niveau scolaire trop faible par rapport à leur âge pour intégrer les établissements publics.

« Les enseignants de Binh An sont retraités ou ont fait le choix de quitter l'école publique. Ils sont moins bien payés, mais ont de meilleures conditions de travail et sont motivés pour aider ces enfants en détresse. »

Lam Ngoc Mai, responsable de projet à FFSC.



Nous rencontrons Mme X. Ses trois filles, âgées de 9, 10 et 14 ans, sont prises en charge à Binh An. Après son divorce, la mère a quitté sa province natale à 200 km d'HCMC avec ses filles. La cabane dans laquelle elles

vivent a été construite avec l'aide de l'église du quartier. FFSC a pu récupérer les actes de naissance pour inscrire les enfants à l'école publique mais leur retard scolaire est tel que pour l'instant cela est impossible. L'aînée suit des cours de niveau 3 (CE2) et les deux autres sont en maternelle. La famille est en situation de grande précarité. La mère ne travaille pas et les religieuses de Binh An envisagent de l'aider à se former à la fabrication de boucles d'oreilles fantaisies puis de lui procurer un peu de matériel pour démarrer son activité.

Régulièrement, l'association fournit à la famille des produits de première nécessité et notamment du riz.

« J'ai quitté l'école en deuxième année et je sais à peine lire et écrire. Je voudrais que mes filles aillent à l'école et apprennent un métier. Je remercie les sœurs pour toute l'aide qu'elles nous apportent. »

Maman de Thuy, Trang et Tuyen

Lors de notre mission de 2012, nous avons rencontré Trinh, qui apprenait la broderie. Elle était déjà très douée. Aujourd'hui, Trinh a 20 ans. Elle a obtenu son brevet et a quitté l'école. Elle travaille dans l'atelier de Broderie de Binh An et perçoit un salaire.



# » Les toits AEM au Vietnam :

## REPÈRES

BUDGET GLOBAL 2014  
**12 621 €**



### THAO DAN

**Participation AEM : 7 136 €**,  
soit 12,5 % du budget de fonctionnement.

Bénéficiaires : 222 enfants et adolescents.  
>>> voir notre article page 2

### FFSC - Centre de Binh An

**Participation des AEM : 5 485 €**,  
soit 28 % du budget de fonctionnement.

Bénéficiaires 210 enfants et adolescents.  
>>> voir notre article page 3





### *A propos du contexte social et économique...*

Nicolas BERGERET, attaché de coopération et d'action culturelle, chef de l'antenne de l'institut français du Vietnam à Ho Chi Minh Ville :

« Deux tiers du PIB du pays est généré par l'activité économique d'HCMC, mais de grandes inégalités se creusent entre les plus riches et les plus pauvres, et la situation des enfants de familles très pauvres et précaires reste préoccupante, d'autant que très peu d'ONG se consacrent aujourd'hui à l'aide aux enfants des rues. »

Thuy, directrice de Thao Dan :

« Du fait de l'urbanisation galopante et de la hausse des loyers, de nombreuses familles pauvres n'arrivent plus à se loger en ville. Elles louent alors une petite chambre, souvent à plus de 20 km, qui leur sert uniquement à entreposer leurs affaires. »

### *A propos des programmes ...*

Sœur Le Thi Tao Marie, directrice de FFSC :

« À Binh An, nous leur apprenons les règles d'hygiène de base et les règles de vie en société. Nous tentons de leur redonner l'envie d'apprendre par un enseignement adapté à leur niveau de connaissance et à leur âge. »

## ... Pour aller plus loin ...

Pour écrire à l'équipe secteur Vietnam :  
[vietnam@amisdesenfantsdumonde.org](mailto:vietnam@amisdesenfantsdumonde.org)

Pour lire les lettres aux parrains et donateurs des autres pays :  
[www.amisdesenfantsdumonde.org](http://www.amisdesenfantsdumonde.org)



Conscients de l'effort que représente votre contribution à cette chaîne solidaire, nous vous sommes par avance très reconnaissants de la poursuite ou du renforcement de votre soutien.

Pour les dons ponctuels, les parrainages par vos familles ou vos amis, merci d'utiliser le bon de soutien ci-joint, ou de faire votre don en ligne sur notre nouveau site internet : [www.amisdesenfantsdumonde.org](http://www.amisdesenfantsdumonde.org)

Déduction fiscale : tous les dons et parrainages aux AEM donnent droit à réduction d'impôt.  
En cas de changement d'adresse, n'oubliez pas de nous en informer !